

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY č. 624/2007/ES**ze dne 23. května 2007,****kterým se zavádí akční program pro oblast cel ve Společenství (Clo 2013)**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 95 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁽¹⁾,

v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Hlavním cílem Společenství pro následující roky je zajistit růst a zaměstnanost, jak je uvedeno v obnovené lisabonské strategii. Předchozí programy v celní oblasti, zejména rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 253/2003/ES ze dne 11. února 2003, kterým se přijímá akční program pro oblast cel ve Společenství (Clo 2007) ⁽³⁾ (dále jen „Clo 2007“), významně přispěly k dosažení uvedeného cíle i obecných cílů celní politiky. Je tedy vhodné pokračovat v činnostech započatých v rámci uvedených programů. Nový program (dále jen „program“) by měl být zaveden na období šesti let, aby se doba jeho trvání kryla s dobou trvání víceletého finančního rámce obsaženého v interinstitucionální dohodě ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení ⁽⁴⁾.
- (2) Celní správy mají zásadní úlohu, pokud jde o ochranu zájmů Společenství, zejména zájmů finančních. Poskytují také rovnocennou úroveň ochrany občanům i hospodářským subjektům Společenství na každém místě celního území Společenství, kde jsou vyřizovány celní formality. V této souvislosti se strategická politika definovaná Skupinou pro celní politiku zaměřila na zajištění, aby celní správy členských států fungovaly stejně účinně a efektivně a reagovaly na jakýkoli požadavek vyvolaný měnícím se celním prostředím, jako by byly správou jedinou. Je tedy důležité, aby byl program konzistentní s celkovou celní politikou a zároveň ji podporoval a aby se v rámci programu poskytovala podpora rovněž Skupině pro celní politiku složené ze zástupců Komise a vedoucích celních správ členských států nebo jejich zástupců. Provádění

programu by měly koordinovat a organizovat společně Komise a členské státy v rámci společné politiky vypracované Skupinou pro celní politiku.

- (3) Je třeba, aby akce v oblasti cel upřednostňovala zlepšování kontrol a činností boje proti podvodům, snižování nákladů hospodářských subjektů na dodržování celních předpisů, zajištění efektivního řízení kontrol zboží na vnějších hranicích a ochranu občanů Evropské unie, pokud jde o bezpečnost a zabezpečení mezinárodního dodavatelského řetězce. Společenství by proto mělo být schopno v rámci svých pravomocí podporovat činnost celních správ členských států, přičemž je třeba plně využívat všechny příležitosti pro správní spolupráci a vzájemnou správní pomoc, které jsou upraveny pravidly Společenství.
- (4) Podpora procesu přistoupení kandidátských zemí vyžaduje, aby se celním správám těchto zemí dostalo nezbytného zajištění, aby mohly již od data přistoupení plnit všechny úkoly, které požadují právní předpisy Společenství, včetně správy budoucí vnější hranice Společenství. Program by proto měl být otevřen kandidátským zemím a potenciálním kandidátským zemím.
- (5) Pro podporu celních reforem v zemích, které se účastní evropské politiky sousedství, je vhodné za určitých podmínek umožnit účast těchto zemí na vybraných činnostech programu.
- (6) Rostoucí globalizace obchodu, rozvoj nových trhů a změny způsobů a rychlosti pohybu zboží vyžadují, aby celní správy upevňovaly své vzájemné vztahy i vztahy s podnikatelskými, právními a vědeckými kruhy a s jinými subjekty působícími v rámci zahraničního obchodu. V případě potřeby by měl program poskytnout příležitost podílet se na činnostech v rámci programu i osobám, které zastupují uvedené kruhy.
- (7) Transevropské informatizované komunikační systémy a systémy výměny informací financované v rámci programu Clo 2007 jsou zásadní pro fungování celního systému ve Společenství a pro výměnu informací mezi celními správami, a proto by je měl program nadále podporovat.
- (8) Zkušenosti získané Společenstvím z předchozích celních programů ukázaly, že zapojení úředníků z různých vnitrostátních správ do společných odborných činností prostřednictvím nástrojů, jako jsou srovnávací analýzy,

⁽¹⁾ Úř. věst. C 324, 30.12.2006, s. 78.

⁽²⁾ Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 12. prosince 2006 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 16. dubna 2007.

⁽³⁾ Úř. věst. L 36, 12.2.2003, s. 1. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí č. 787/2004/ES (Úř. věst. L 138, 30.4.2004, s. 12).

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

projektové skupiny, semináře, workshopy, pracovní návštěvy, činnosti odborné přípravy a monitorování, do značné míry přispívá ke splnění cílů programů. V těchto činnostech by se tudíž mělo nadále pokračovat, přičemž by mělo být možné rozvíjet nové nástroje v případech, kdy bude nutné účinněji reagovat na případné potřeby.

- (9) Aby se celní úředníci mohli programu účastnit a mohli v jeho rámci spolupracovat, musejí mít dostatečné jazykové znalosti. Za zajištění nezbytné jazykové přípravy svých úředníků odpovídají zúčastněné země.
- (10) Hodnocení programu Clo 2007 v polovině období potvrdilo potřebu strukturovanějšího sdílení informací a výměny znalostí mezi správami samotnými a mezi správami a Komisí a také potvrdilo potřebu upevňování znalostí získaných během akcí v rámci programu. Proto by měl tento program věnovat zvláštní pozornost sdílení informací a řízení znalostí.
- (11) Přestože hlavní odpovědnost za dosažení cílů tohoto programu spočívá na zúčastněných zemích, je zapotřebí akce Společenství pro koordinaci činností v rámci tohoto programu, jakož i pro poskytování infrastruktury a nezbytných podnětů.
- (12) Jelikož cílů tohoto rozhodnutí nemůže být uspokojivě dosaženo na úrovni členských států a proto jich může být z důvodu rozsahu a účinku akce lépe dosaženo na úrovni Společenství, může Společenství přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku toto rozhodnutí nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné k dosažení těchto cílů.
- (13) Toto rozhodnutí stanoví pro celou dobu trvání programu finanční krytí, které je pro rozpočtový orgán hlavní referenční hodnotou ve smyslu bodu 37 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006.
- (14) Opatření nezbytná k provedení tohoto rozhodnutí by měla být přijata podle rozhodnutí Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi ⁽¹⁾,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

KAPITOLA I

OBEČNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Zavedení programu

1. Na dobu od 1. ledna 2008 do 31. prosince 2013 se zavádí víceletý akční program pro oblast cel ve Společenství (Clo 2013)

⁽¹⁾ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 2006/512/ES (Úř. věst. L 200, 22.7.2006, s. 11).

(dále jen „program“) na podporu a doplnění akcí, které provádějí členské státy pro zajištění účinného fungování vnitřního trhu v celní oblasti.

2. Program se skládá z těchto činností:

- komunikační systémy a systémy výměny informací;
- srovnávací analýzy;
- semináře a workshopy;
- projektové skupiny a řídicí skupiny;
- pracovní návštěvy;
- činnosti odborné přípravy;
- monitorování;
- jakékoli jiné činnosti, jež jsou pro dosažení cílů programu nezbytné.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí se rozumí:

- „správou“ veřejné orgány a jiné subjekty v zúčastněných zemích, které jsou odpovědné za správu cel a činností souvisejících s clem;
- „úředníkem“ příslušník nebo člen správy.

Článek 3

Účast na programu

1. Zúčastněnými zeměmi jsou členské státy a země uvedené v odstavci 2.

2. Program je otevřen pro účast:

- kandidátským zemím, na něž se vztahuje předstupní strategie, v souladu s obecnými zásadami a podmínkami pro účast těchto zemí na programech Společenství stanovenými v příslušné rámcové dohodě a v příslušných rozhodnutích Rady přidružení;
- potenciálním kandidátským zemím, v souladu s ustanoveními, jež budou s těmito zeměmi určena po vytvoření rámcových dohod týkajících se jejich účasti na programech Společenství.

3. Program může být rovněž otevřen pro účast některým partnerským zemím v rámci evropské politiky sousedství, pokud tyto země dosáhly dostatečné úrovně sblížení příslušných právních předpisů a správních postupů s právními předpisy a správními postupy Společenství a v souladu s ustanoveními, jež budou s těmito zeměmi určena po vytvoření rámcových dohod týkajících se jejich účasti na programech Společenství.

4. Zúčastněné země jsou zastoupeny úředníky příslušné správy.

Článek 4

Obecné cíle

1. Program je vypracován tak, aby zajistil dosažení těchto obecných cílů:

- a) zajištění, aby celní činnost odpovídala potřebám vnitřního trhu, včetně bezpečnosti dodavatelského řetězce a usnadnění obchodu, a podporovala strategii pro růst a zaměstnanost;
- b) součinnost a plnění povinností celních správ členských států probíhající tak efektivně, jako by byly správou jedinou, s cílem zajistit kontroly, jejichž výsledky budou na každém místě celního území Společenství rovnocenné, a podporu řádných podnikatelských činností;
- c) potřebná ochrana finančních zájmů Společenství;
- d) posílení bezpečnosti a zabezpečení;
- e) příprava zemí uvedených v čl. 3 odst. 2 na přistoupení, včetně prostřednictvím sdílení zkušeností a znalostí s celními správami dotyčných zemí.

2. Společný přístup k celní politice se bude neustále přizpůsobovat novému vývoji v partnerství mezi Komisí a členskými státy v rámci Skupiny pro celní politiku složené ze zástupců Komise a z vedoucích celních správ členských států nebo jejich zástupců. Komise zajišťuje pravidelné informování Skupiny pro celní politiku o opatřeních týkajících se provádění tohoto programu.

Článek 5

Zvláštní cíle

Zvláštními cíli programu jsou:

- a) snížení administrativní zátěže a nákladů hospodářských subjektů spojených s dodržováním předpisů prostřednictvím zlepšení normalizace a zjednodušení celních systémů a kontrol a udržení otevřené a průhledné spolupráce s obchodními subjekty;
- b) identifikace, rozvoj a uplatňování osvědčených pracovních postupů, zejména v oblastech auditu před a po celním odbavení, analýzy rizik, celních kontrol a zjednodušených postupů;

- c) udržování systému měření výkonnosti celních správ členských států za účelem zvýšení jejich efektivnosti a účinnosti;
- d) podpora opatření, jejichž cílem je předcházet nesrovnalostem, zejména rychlým poskytováním informací o rizicích celním úřadům v první linii;
- e) zajištění jednotného a jednoznačného sazebního zařazení ve Společenství, zejména zlepšením koordinace a spolupráce mezi laboratoři;
- f) podpora vytvoření celoevropského elektronického celního prostředí prostřednictvím vývoje interoperabilních komunikačních systémů a systémů výměny informací doplněných nezbytnými administrativními změnami a změnami právních předpisů;
- g) udržování stávajících komunikačních a informačních systémů a případně vývoj nových systémů;
- h) uskutečňování činností na podporu celních správ zemí, které se připravují na přistoupení;
- i) podpora rozvoje kvalitních celních správ ve třetích zemích;
- j) zlepšení spolupráce mezi celními správami členských států a celními správami třetích zemí, zejména partnerských zemí evropské politiky sousedství;
- k) rozvoj a posílení společné odborné přípravy.

Článek 6

Pracovní program

Komise každoročně přijímá pracovní program postupem podle čl. 20 odst. 2.

KAPITOLA II

ČINNOSTI PROGRAMU

Článek 7

Komunikační systémy a systémy výměny informací

1. Komise a zúčastněné země zajistí, aby byly komunikační systémy a systémy výměny informací uvedené v odstavci 2 provozuschopné.
2. Komunikační systémy a systémy výměny informací zahrnují:
 - a) společnou komunikační síť/společné systémové rozhraní (CCN/CSI);
 - b) informatizovaný tranzitní systém (CTS);
 - c) systémy týkající se celních sazeb, zejména systém šíření dat (DDS), kombinovanou nomenklaturu (KN), informační systém o integrovaném sazebníku Společenství (TARIC), Evropský systém závazných informací o sazebním zařazení zboží (EBTI), systém celních kvót a dohledu nad nimi

(TQS), informační systém o pozastaveních (SUSPENSIONS), systém správy vzorků (SMS), informační systém – režimy zušlechťování (ISZP), Evropský celní seznam chemických látek (ECICS) a systém registrovaných vývozců (REX);

- d) systémy, které posilují bezpečnost, stanovené nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2005 ze dne 13. dubna 2005, kterým se mění nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství⁽¹⁾, včetně systému Společenství pro řízení rizik, systému kontrol při vývozu (ECS), systému kontroly při dovozu (ICS) a systému týkajícího se schválených hospodářských subjektů (AEO);
- e) jakékoli nové komunikační systémy a systémy výměny informací v celní oblasti, včetně elektronických celních systémů, zavedené právními předpisy Společenství a stanovené v pracovním programu uvedeném v článku 6.

3. Prvky komunikačních systémů a systémů výměny informací, které náležejí Společenství, jsou technické vybavení, programové vybavení a síťová propojení, jež jsou společné všem zúčastněným zemím. Komise uzavře jménem Společenství nezbytné smlouvy k zajištění provozuschopnosti těchto prvků.

4. Prvky komunikačních systémů a systémů výměny informací, které nenáležejí Společenství, zahrnují vnitrostátní databáze tvořící součást těchto systémů, síťová propojení mezi prvky náležejícími Společenství a prvky nenáležejícími Společenství, jakož i takové technické a programové vybavení, které každá ze zúčastněných zemí pokládá za vhodné pro plný provoz uvedených systémů v rámci své správy. Zúčastněné země zajistí provozuschopnost prvků, které nenáležejí Společenství, a interoperabilitu těchto prvků s prvky náležejícími Společenství.

5. Komise ve spolupráci se zúčastněnými zeměmi koordinuje takové aspekty zavádění a fungování prvků systémů a infrastruktur uvedených v odstavci 2, náležejících i nenáležejících Společenství, které jsou nezbytné k zajištění provozuschopnosti, vzájemného propojení a neustálého zlepšování těchto prvků. Komise a zúčastněné země učiní maximum pro to, aby se dodržely časové harmonogramy a lhůty stanovené pro tyto účely.

6. Komise může zpřístupnit rozhraní CCN/CSI jiným správcům k celním či necelním účelům. K pokrytí souvisejících nákladů může být požadován finanční příspěvek.

Článek 8

Srovnávací analýzy

Srovnávací analýzy v podobě srovnání metod práce, postupů nebo procesů s využitím dohodnutých ukazatelů mají za cíl určit osvědčené postupy a lze je uspořádat mezi dvěma nebo více zúčastněnými zeměmi.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 117, 4.5.2005, s. 13.

Článek 9

Semináře a workshopy

Komise společně se zúčastněnými zeměmi organizuje semináře a workshopy a zajišťuje šíření jejich výsledků.

Článek 10

Projektové skupiny a řídicí skupiny

Komise může ve spolupráci se zúčastněnými zeměmi ustavit projektové skupiny pověřené zvláštními úkoly, které je třeba splnit ve stanoveném termínu, a řídicí skupiny, které vykonávají koordinační činnosti.

Článek 11

Pracovní návštěvy

1. Zúčastněné země organizují pro úředníky pracovní návštěvy. Délka pracovních návštěv nesmí přesáhnout jeden měsíc. Každá pracovní návštěva je zaměřena na konkrétní odbornou činnost a je dotyčnými úředníky a správami náležitě připravena a následně zhodnocena. Pracovní návštěvy mohou být operativní nebo zaměřené na zvláštní prioritní činnosti.

2. Zúčastněné země umožní hostujícím úředníkům aktivní účast na činnostech hostitelské správy. Za tímto účelem jsou hostující úředníci zmocněni vykonávat úkoly týkající se povinností jim svěřených. Pokud to okolnosti vyžadují, a zejména s ohledem na zvláštní požadavky právního systému každé zúčastněné země, mohou příslušné orgány zúčastněných zemí toto zmocnění omezit.

3. Během pracovní návštěvy podléhá hostující úředník při výkonu svých povinností stejným předpisům o občanskoprávní odpovědnosti jako úředníci hostitelské správy. Na hostující úředníky se vztahují stejná pravidla o ochraně služebního tajemství jako na úředníky hostitelské správy.

Článek 12

Činnosti odborné přípravy

1. Zúčastněné země ve spolupráci s Komisí usnadňují spolupráci mezi vnitrostátními institucemi pro odbornou přípravu a zejména:

- a) stanoví normy odborné přípravy, rozvíjejí stávající programy odborné přípravy a v případě potřeby rozvíjejí stávající moduly odborné přípravy a rovněž nové moduly využívající elektronické učení s cílem zajistit společný základ odborné přípravy úředníků zahrnující úplnou škálu celních právních předpisů a postupů, aby tito úředníci mohli získat nezbytné odborné dovednosti a znalosti;

- b) v případě potřeby podporují pořádání kurzů odborné přípravy v celní oblasti pro úředníky ze všech zúčastněných zemí a umožňují jim přístup k těmto kurzům, pokud tyto kurzy pořádá zúčastněná země pro vlastní úředníky;
- c) v případě potřeby poskytují infrastrukturu a nástroje nezbytné pro společné elektronické učení v oblasti cel a řízení odborné přípravy v celní oblasti.

2. Zúčastněné země případně začlení společně zavedené moduly elektronického učení uvedené v odst. 1 písm. a) do svých vnitrostátních programů odborné přípravy.

Zúčastněné země rovněž zajistí, aby jejich úředníci v souladu s programy odborné přípravy absolvovali počáteční a průběžnou odbornou přípravu, která je nezbytná k získání společných odborných dovedností a znalostí. Zúčastněné země podporují rovněž jazykovou přípravu úředníků, která je pro ně nezbytná k dosažení dostatečné úrovně jazykových znalostí pro účast na programu.

Článek 13

Monitorování

1. Komise ve spolupráci s členskými státy rozhodne, které konkrétní oblasti celních právních předpisů Společenství mohou být monitorovány.
2. Uvedené monitorování provádějí smíšené týmy složené z celních úředníků členských států a úředníků Komise. Tyto týmy navštíví podle tematického nebo regionálního přístupu různá místa na celním území Společenství, kde celní správy plní své úkoly. Týmy analyzují celní postupy na vnitrostátní úrovni, odhalují problémy v provádění sledovaných předpisů a případně uvádí návrhy na úpravu předpisů a metod práce Společenství za účelem zvýšení účinnosti celních opatření jako celku. Zprávy týmů se předkládají členským státům a Komisi.

Článek 14

Účast na činnostech v rámci programu

Zástupci mezinárodních organizací, správ třetích zemí, hospodářských subjektů a jejich organizací se mohou účastnit činností organizovaných v rámci programu, pokud je to vhodné pro dosažení cílů uvedených v člancích 4 a 5.

Článek 15

Sdílení informací

Komise ve spolupráci se zúčastněnými zeměmi rozvíjí sdílení informací, jež jsou výsledkem činností programu.

KAPITOLA III

FINANČNÍ USTANOVENÍ

Článek 16

Finanční rámec

1. Finanční krytí pro provádění programu v období od 1. ledna 2008 do 31. prosince 2013 se stanoví na 323 800 000 EUR.
2. Roční rozpočtové položky schvaluje rozpočtový orgán v mezích víceletého finančního rámce v souladu s bodem 37 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení.

Článek 17

Výdaje

1. Na výdajích nezbytných pro provádění programu se podílí Společenství a zúčastněné země v souladu s odstavci 2 až 5.
2. Společenství nese tyto náklady:
 - a) náklady na pořízení, vývoj, instalaci, údržbu a každodenní provoz prvků komunikačních systémů a systémů výměny informací náležejících Společenství, které jsou uvedeny v čl. 7 odst. 3;
 - b) cestovní a životní náklady, které úředníkům ze zúčastněných zemí vznikají v souvislosti se srovnávacími analýzami, pracovními návštěvami, semináři a workshopy, projekto- vými skupinami a řídicími skupinami, činnostmi odborné přípravy a monitorováním;
 - c) náklady související s organizací seminářů a workshopů;
 - d) cestovní náklady a náklady na pobyt související s účastí externích odborníků a účastníků uvedených v článku 14;
 - e) náklady na pořízení, vývoj, instalaci a údržbu systémů a modulů odborné přípravy, a to do té míry, v jaké jsou společné pro všechny zúčastněné země;
 - f) náklady na jiné činnosti uvedené v čl. 1 odst. 2 písm. h) až do výše 5 % celkových nákladů programu.
3. Zúčastněné země nesou tyto náklady:
 - a) náklady na pořízení, vývoj, instalaci, údržbu a každodenní provoz prvků komunikačních systémů a systémů výměny informací, které nenáležejí Společenství a jsou uvedeny v čl. 7 odst. 4;
 - b) náklady související s počáteční a průběžnou odbornou přípravou svých úředníků, zejména s jejich jazykovou přípravou.
4. Zúčastněné země spolupracují s Komisí tak, aby byly rozpočtové položky využívány v souladu se zásadou řádného finančního řízení.

Komise v souladu s nařízením Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství⁽¹⁾ (dále jen „finanční nařízení“), stanoví pravidla pro proplácení výdajů a sdělí je zúčastněným zemím.

5. Z finančních prostředků určených pro program lze rovněž hradit výdaje související s činnostmi v rámci přípravy, monitorování, kontroly, auditu a hodnocení, které jsou přímo potřebné pro řízení programu a dosažení jeho cílů, zejména výdaje na studie, schůze, informační a publikační činnosti, výdaje spojené s informačními sítěmi zaměřenými na výměnu informací, jakož i veškeré jiné výdaje na technickou a správní pomoc, kterou Komise využije pro účely řízení programu.

Článek 18

Použitelnost finančního nařízení

Na všechny granty poskytnuté v souladu s tímto rozhodnutím ve smyslu hlavy VI finančního nařízení se použije finanční nařízení. Zejména je nutná předchozí písemná dohoda s příjemci grantu uvedená v článku 108 finančního nařízení a v jeho prováděcích pravidlech a tato dohoda obsahuje souhlas příjemců s tím, že Účetní dvůr provede kontrolu použití přidělených prostředků.

Článek 19

Finanční kontrola

Rozhodnutí o financování a veškeré dohody a smlouvy uzavřené na základě tohoto rozhodnutí jsou předmětem finanční kontroly a případně i ověření na místě ze strany Komise, Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) a Účetního dvora. Tyto kontroly mohou proběhnout bez předchozího ohlášení.

KAPITOLA IV

JINÁ USTANOVENÍ

Článek 20

Výbor

1. Komisi je nápomocen „výbor Clo 2013“ (dále jen „výbor“).
2. Odkazují se na tento odstavec, použijí se články 4 a 7 rozhodnutí 1999/468/ES s ohledem na článek 8 zmíněného rozhodnutí.

Doba uvedená v čl. 4 odst. 3 rozhodnutí 1999/468/ES je tři měsíce.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

Článek 21

Průběžná kontrola

Program společně průběžně kontrolují zúčastněné země a Komise.

Článek 22

Hodnocení v polovině období a závěrečné hodnocení

1. Za hodnocení v polovině období a závěrečné hodnocení programu je odpovědná Komise a toto hodnocení se provádí na základě zpráv, které jsou uvedeny v odstavci 2 tohoto článku, a jiných důležitých informací. Program se hodnotí s ohledem na cíle stanovené v člancích 4 a 5.

V rámci hodnocení v polovině období se přezkoumají výsledky dosažené za první polovinu období trvání programu ve smyslu jeho účinnosti a účelnosti a toho, zda jsou původní cíle programu stále relevantní. Rovněž se posoudí využití finančních prostředků a pokrok při průběžné kontrole a provádění.

Závěrečné hodnocení se zaměří na účinnost a účelnost činností programu.

2. Zúčastněné země podávají Komisi tyto hodnotící zprávy:

- a) do 1. dubna 2011 hodnotící zprávu v polovině období týkající se významu, účinnosti a účelnosti programu;
- b) do 1. dubna 2014 závěrečnou hodnotící zprávu zaměřenou mimo jiné na účinnost a účelnost programu.

3. Komise na základě zpráv uvedených v odstavci 2 a veškerých dalších důležitých informací podá Evropskému parlamentu a Radě tyto hodnotící zprávy:

- a) do 1. srpna 2011 hodnotící zprávu v polovině období a sdělení o vhodnosti dalšího pokračování programu;
- b) do 1. srpna 2014 závěrečnou hodnotící zprávu.

Tyto zprávy se pro informaci zasílají Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů.

Článek 23

Zrušení

Rozhodnutí č. 253/2003/ES se zrušuje s účinkem ode dne 1. ledna 2008.

Finanční závazky související s činnostmi prováděnými podle uvedeného rozhodnutí se však až do svého dokončení nadále řídí uvedeným rozhodnutím.

Článek 24

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2008.

Článek 25

Určení

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

Ve Bruselu dne 23. května 2007.

Za Evropský parlament

předseda

H.-G. PÖTTERING

Za Radu

předseda

G. GLOSER
